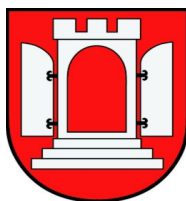


GEMEINDE
TERLAN
PROVINZ BOZEN



COMUNE
TERLANO
PROVINCIA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

**Überprüfung der ordnungsgemäßen
Führung der Wählerkartei - Juli 2026**

**Verifica tenuta ordinaria dello schedario
elettorale - luglio 2026**

PROT. NR.

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR - ORE

14.07.2026

17:00

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Es nehmen folgende Personen an der Sitzung teil:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala della adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale. Le seguenti persone partecipano alla seduta:

ZELGER Hansjörg	Bürgermeister - Sindaco
VON DELLEMANN Magdalena	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
BACHMANN Dominik	Gemeindereferent - Assessore
FONTANA Johannes	Gemeindereferent - Assessore
WERTH Tanja	Gemeindereferentin - Assessore
FILIPPIN Mattia	Gemeindereferent - Assessore

Online	A.G. - A.E.	A.I. - A.U.
X		
	X	
	X	

Ihren Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste Segretario Comunale

LADURNER Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

ZELGER Hansjörg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

In Anbetracht der Tatsache, dass der Art. 6, Abs. 6 des E.T. vom 20.03.1967, Nr. 223, bestimmt, dass „der Gemeindeausschuss, sooft er es für angebracht hält, und jedenfalls in den Monaten Jänner und Juli jeden Jahres, die vorschriftsmäßige Führung der Wählerkartei feststellt“;

nach Einsichtnahme in den Paragraphen 45 des Rundschreibens des Innenministeriums Nr. 965/Ms vom 18. Mai 1967;

nach Einsichtnahme in Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2.

nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten des Verantwortlichen der zuständigen Organisationseinheit;

mit Einstimmigkeit, ausgedrückt in der vom Gesetz vorgesehenen Form,

schreitet

zur Überprüfung der Wählerkartei, die vorschriftsmäßig geführt ist und hält fest, dass der gegenständliche Beschluss, gemäß geltendem R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, nicht der vorangehenden Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;

ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes eingereicht werden.

Considerato che l'art. 6, comma 6 del testo unico 20 marzo 1967, n. 223, stabilisce che „la Giunta comunale verifica, quando lo ritiene opportuno, e, in ogni caso, nei mesi di gennaio e luglio di ogni anno, la regolare tenuta dello schedario elettorale“;

visto il paragrafo 45 della circolare del Ministero dell'Interno n. 965/Ms del 18 maggio 1967;

visto il Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2.

visti i pareri favorevoli del responsabile della struttura competente sulla regolarità tecnica;

ad unanimità di voti, espressi nelle forme di legge,

procede

alla verifica dello schedario elettorale, che risulta tenuto regolarmente e dá atto che la presente deliberazione, ai sensi della vigente L.R. n. 2 del 03.05.2018, non è soggetta al controllo preventivo di legittimità;

di dare atto, che ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Inoltre entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa.

Hashwert fachliches Gutachten

ci1tY9dfJVhTuhC6JaYsyHZRcW-
NIE4KDzhW4IP0KIEM=

valore hash parere tecnico

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE
ZELGER Hansjörg

(digital signiertes Dokument)

Letto, confermato e sottoscritto

GEMEINDESEKRETÄR / SEGRETARIO COMUNALE
LADURNER Dr. Michael

(documento firmato tramite firma digitale)

Veröffentlicht am 17.07.2026

Vollstreckbar am 28.07.2026

Pubblicato il 17.07.2026

Esecutivo il 28.07.2026